

Draft Regulations

Draft Regulation

An Act respecting the conservation and development of wildlife
(chapter C-61.1)

Trapping activities and fur trade — Amendment

Notice is hereby given, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (chapter R-18.1), that the draft Regulation to amend the Regulation respecting trapping activities and the fur trade, appearing below, may be made by the Government on the expiry of 45 days following this publication.

The draft Regulation amends the construction standards and conditions applicable to the storeys of buildings or structures that must be complied with by lessees under a lease of exclusive trapping rights.

Study of the matter shows no negative impact on enterprises, including small and medium-sized businesses involved in trapping activities.

Further information on the draft Regulation may be obtained by contacting Gaétan Roy, Direction des affaires législatives et des permis, Ministère des Forêts, de la Faune et des Parcs, 880, chemin SainteFoy, 2^e étage, Québec (Québec) G1S 4X4; telephone: 418 5213888, extension 7394; fax: 418 6465179; email: gaetan.roy@mffp.gouv.qc.ca

Any person having comments to make is requested to submit written comments within the 45-day period to Julie Grignon, Associate Deputy Minister for Wildlife and Parks, Ministère des Forêts, de la Faune et des Parcs, 880, chemin SainteFoy, bureau RC120, Québec (Québec) G1S 4X4.

LUC BLANCHETTE,
*Minister of Forests,
Wildlife and Parks*

Regulation to amend the Regulation respecting trapping activities and the fur trade

An Act respecting the conservation and development of wildlife
(chapter C-61.1, s. 97, par. 3)

1. The Regulation respecting trapping activities and the fur trade (chapter C-61.1, r. 3) is amended in section 19 by replacing paragraph 8 by the following:

“(8) the buildings or structures shall have only one floor level. However, the camp may have an open mezzanine of a maximum area corresponding to 50% of the area of the floor below it and that is accessible only from inside the camp;”.

2. Section 20 is amended by replacing “one storey only” in paragraph 7 by “only one floor level”.

3. This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

103445

Draft Regulation

An Act respecting legal aid and the provision of certain other legal services
(chapter A-14)

Legal aid — Amendment

Notice is hereby given, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (chapter R-18.1), that the Regulation to amend the Regulation respecting legal aid, appearing below, may be made by the Government on the expiry of 45 days following this publication.

The draft Regulation removes the requirement to reexamine a recipient's financial eligibility within 15 days following receipt by the recipient of a notice of hearing before the Refugee Protection Division of the Immigration and Refugee Board of Canada. It also removes the requirement of an undertaking by the applicant, if legal aid is granted to the applicant in respect of a claim to refugee status, to inform without delay the director general who issues the certificate of eligibility to the applicant of the date on which the applicant will be heard by the Division.